

MONCAYO / El estado norteamericano ya manifestó al Consistorio agredeño su predisposición a suscribir el convenio / En este lugar se registraron los primeros informes sobre apariciones de Sor María de Jesús



Antigua misión de San Antonio donde se recogieron los primeros testimonios de apariciones de la Venerable. / FOTO CEDIDA POR JAVIER SIERRA

Un territorio de 195.600 kilómetros y 1,8 millones de habitantes

ÁGREDA.—Según se recoge en la página web del estado de Nuevo México, el territorio de casi 1,8 millones de habitantes repartidos en 195.651 kilómetros cuadrados. Es el quinto Estado más grande de Estados Unidos en superficie. La población de Nuevo México es una mezcla diversa, donde predominan poblaciones y culturas de origen hispano, anglosajón, aborigen y convive una sana integración de otras comunidades y culturas de diversos orígenes. En su conjunto, los Americanos Nativos del estado ocupan cuatro importantes reservas y 19 comunidades Pueblo a lo ancho del estado, mientras que el treinta por ciento de la población total reside en Albuquerque y su capital, Santa Fe.

En cuanto a la economía, Nuevo México goza de una infraestructura tecnológica muy avanzada gracias a décadas de inversiones militares en laboratorios nacionales como Sandía y Los Álamos.

Nuevo México posee una antigua historia que se remonta a lo que actualmente se denomina 'el Hombre Folsom', un fósil humano de 20.000 años de edad que fue descubierto cerca de la ciudad de Clovis. Más recientemente, hacia el año 1100, los Anazas vivieron en la parte norte del estado de Nuevo México, y varias tribus indígenas locales pueden trazar sus orígenes en más de mil años.

Según cuenta la historia, Sor María de Jesús se aparecía ante los nativos del otro lado del mundo para predicar el Evangelio. Las leyendas sobre esta misteriosa mujer han perdurado de generación en generación entre los habitantes de lo que en tiempos de la colonización americana se conocía como La Nueva España. La devoción actual hacia su figura es, hoy en día, el nexo de unión entre dos territorios que distan más de 7.000 kilómetros.

Ágreda se hermanará con Nuevo México con la Venerable como nexo de unión

EVA SÁNCHEZ
Corresponsal

ÁGREDA.—Ágreda se hermanará con el estado de Nuevo México debido a las raíces históricas que unen a estos dos territorios y que están basadas en los procesos de bilocación de la religiosa agredeña Sor María de Jesús en el siglo XVII. Por el momento, los americanos ya han contestado a la propuesta enviada el pasado mes de julio por el Ayuntamiento de Ágreda asegurando estar interesados en el convenio.

La idea original planteada por el Ayuntamiento al gobernador de Nuevo México, Bill Richardson partía de un hermanamiento entre Ágreda y alguna de las ciudades relacionadas con la historia de Sor María como Albuquerque o Santa Fe. Incluso se barajó la pequeña localidad de Isleta Pueblo, lugar donde se produjeron los fenómenos de bilocación de la Madre Ágreda y en el que hasta hoy en día circulan leyendas sobre una mujer vestida de azul que se aparecía ante sus antepasados para anunciarles la llegada de hombres de otro mundo.

Sin embargo, una vez puestos en contacto con la oficina del gobernador el Ayuntamiento recibió contestación por parte del ministro de cultura del Estado, Stuart A. Ashnan, mediante una carta en la que se manifiesta que su intención es ir más allá, «en este caso, el gobernador está interesado en que el hermanamiento se produzca entre Ágreda y todo el estado de Nuevo México, dado que la influencia de la Venerable Sor María de Jesús se ha sentido en

muchas partes del Estado». La intención de los americanos es formalizar el hermanamiento «antes de fin de año», por lo que Ágreda adquiriría la singularidad de ser una localidad hermanada con todo un estado de los Estados Unidos.

Por el momento, se está trabajando en un borrador que sienta las bases de colaboración entre ambas instituciones y que deberá ser firmado por el gobernador Bill Richardson y el alcalde de Ágreda, Jesús Manuel Alonso. Al respecto, el primer edil agredeño valoró de forma

positiva el interés mostrado por los americanos y destacó el vínculo que supone la figura de Sor María de Jesús entre ambas tierras, «entendimos que debíamos aprovechar este nexo histórico para potenciar la figura de la Venerable a nivel internacional». Alonso añadió su sorpresa porque «desde Nuevo México no se ha propuesto un hermanamiento con Albuquerque o Santa Fe como teníamos pensado, sino con todo el Estado, lo cual también nos da una idea de la importancia que la figura de Sor María tiene en tierras ameri-

canas». El interés mostrado por el principal mandatario de Nuevo México también fue destacado por el alcalde, «hay que tener en cuenta que el gobernador de Nuevo México, Bill Richardson es el segundo de a bordo de Obama y se ha interesado personalmente por el hermanamiento».

Desde el Consistorio se quiere acelerar la tramitación de todo el proceso para que sea una realidad antes de fin de año, «la próxima semana enviaremos el borrador y luego se debe producir la firma del convenio por ambas partes».

Un documento de 1630 testimonia los lazos de unión entre la villa agredeña y el estado norteamericano

EVA SÁNCHEZ
Corresponsal

ÁGREDA.—El principal documento que recoge los procesos de bilocación de Sor María de Jesús es un manuscrito que data del año 1630 y que fue escrito por el Padre Fray Alonso de Benavides, Custodio de la evangelización para Nuevo México. El manuscrito fue redactado por el religioso a su regreso desde la Nueva España y por orden del rey Felipe IV, quien buscaba una explicación a los fenómenos de conversión masivos que los franciscanos realizaban en tierras americanas y cuyos relatos llegaban hasta la corte. En el documento se recoge el testimonio de



Memorial de Benavides. / J. SIERRA

la evangelización de estas tierras por parte de una mujer de tez blanca y hábito azul.

La difusión del memorial fue tal que Benavides se vio obligado a redactar un segundo documento para el Papa Urbano VIII en 1634. En este otro escrito se identifica ya a Sor María de Jesús como la mujer protagonista de los procesos de bilocación después de que el Custodio se hubiese entrevistado con la religiosa en el convento agredeño. De esta manera, la constancia documental de la historia se une a los numerosos testimonios de la época que se guardan tanto en el convento agredeño como en tierras americanas.

En el caso de la clausura de Ágreda, las propias religiosas relatan actualmente los procesos de trance en los que entraba la religiosa tras los cuales aseguraba haber visto gentes de otros mundos en parajes que nada tenían que ver con la zona del Moncayo. Los escritos de la Madre Ágreda recogen algunos de estos pasajes. Además, en el convento se guarda un bordado realizado por Sor María con motivos florales propios de esta región americana.

El Memorial de Benavides se ha utilizado ahora como carta de presentación entre el Ayuntamiento de Ágreda y Nuevo México para sentar las bases del hermanamiento.

DIARIO DE SORIA

ESTE PERIÓDICO SE DISTRIBUYE CONJUNTA
E INSEPARABLEMENTE CON EL MUNDO DE SORIA.

www.elmundo.es
SORIA, MIÉRCOLES 3 DE DICIEMBRE DE 2008

EL PARO SUBE UN 7% EN SORIA Y REGISTRA EL PEOR DATO DE LOS ÚLTIMOS 11 AÑOS

Trabajo autoriza los EREs de Fico que afectan a 620 trabajadores

► La aprobación del expediente de regulación a Fico Mirrors supone la suspensión temporal de 565 contratos en días alternos ► En Fico Transpar afectará a 55 empleados durante 42 días ► La crisis lleva también a construcciones Ambrona a solicitar la extinción de los 22 contratos de su plantilla

SORIA.- La Oficina Territorial de Trabajo autorizó ayer los expedientes de regulación de empleo de Fico Mirrors y Fico Transpar, que afectan finalmente a un total de 620 trabaja-

dores, 565 y 55 respectivamente. La petición inicial de la multinacional, argumentando causas organizativas y de producción, era la suspensión temporal de 571 contratos en Mi-

rrors y 62 en Transpar. La variación del número de empleados afectados se produce por quedar fuera los mayores de 55 años, las trabajadoras en riesgo por embarazo o lactancia y

ciertos retenes imprescindibles. Además, Ambrona Construcciones solicita la extinción de los 22 trabajadores de su plantilla por «causas económicas». **Páginas 6 a 8**

UPyD pide por carta a empresarios que paren las inversiones en la CMA de Soria

► La misiva recomienda a 18 directivos que frenen los proyectos bajo la falacia de hay una oposición general a la ubicación de la millonaria iniciativa

SORIA.- Unión, Progreso y Democracia (UPyD) de Soria, partido que lidera Álvaro Marichalar, insta a las empresas que han comprometido inversiones millonarias en la futura Ciudad del Medio Ambiente (CMA) a que suspendan esas inyecciones económicas, en tanto no se acuerde otro emplazamiento diferente al del Soto de Garray. Es lo que se pide a través de cartas remitidas a directi-

vos de las empresas, firmadas por la coordinadora de UPyD, Teresa Soria Cabeza, a las que ha tenido acceso EL MUNDO / DIARIO DE SORIA. La respuesta dada por la vicepresidenta de la Junta, María Jesús Ruiz, ha sido contundente. Califica de «delictiva» la actitud de UPyD por oponerse al desarrollo de la provincia, y anuncia que se estudiará emprender acciones legales. **Página 10**

EDITORIAL

Todo un despropósito contra un proyecto vital para el desarrollo

Página 5



SORIA. CRÓNICA CONTEMPORÁNEA

Una obra inédita que relata dos siglos de Historia

'Soria. Crónica Contemporánea' ofrece la oportunidad única de conocer los acontecimientos más importantes ocurridos en Soria durante los dos últimos siglos, una etapa crucial para entender mejor la evolución social y económica de la provincia. El día 7 EL MUNDO / DIARIO DE SORIA ofrecerá la cartilla para conseguir el libro. **Páginas 2 y 3**



GONZALO ARCONADA

«Deseo que tenga suerte porque el éxito de Kresic será el éxito del Numancia»

Páginas 22 y 23



JAVIER SIERRA

Ágreda se hermana en Nuevo Méjico

Ágreda y el estado de Nuevo Méjico firmaron ayer un hermanamiento histórico, que además de acercar a las poblaciones servirá para reivindicar la figura de Sor María de Jesús. En la fotografía, el escritor Javier Sierra sostiene una imagen de La Venerable, entre el gobernador de Nuevo Méjico, Bill Richardson, (izquierda) y el alcalde agredaño, Jesús Manuel Alonso. **Página 14**

OTRAS NOTICIAS

El Ayuntamiento estudia peatonalizar también las calles Ferial y Alfonso VIII en el entorno de la Dehesa **Página 4**

La capital recibirá 6,7 millones de euros del fondo estatal de inversión local y 16,5 en la provincia **Página 11**

Cinco millones de euros convertirán a Soria en un referente en la depuración de aguas en la Comunidad **Página 13**



ESCARCHA
COLLECTION

**LIQUIDACIÓN TOTAL
POR CIERRE
APROVECHA TUS REGALOS
70% DESCUENTO**

Travesía de Teatinos nº 2

MONCAYO

Alonso: «Espero que Ágreda sea el vínculo de unión entre Nuevo Méjico y España»

El Gobernador de Nuevo México, Bill Richardson, señaló que los dos territorios «han disfrutado de una conexión única durante siglos», en referencia a la figura de Sor María de Jesús

EVA SÁNCHEZ
Corresponsal

ÁGREDA.— El hermanamiento de la villa de Ágreda con el estado de Nuevo Méjico se hizo ayer una realidad tras la firma del acuerdo por parte de los representantes de ambos territorios. El acto tuvo lugar en la ciudad norteamericana de Santa Fe, con la presencia de varios miembros del gobierno del estado, el Ayuntamiento de Ágreda y una representación diplomática española.

El Alcalde de Ágreda, Jesús Manuel Alonso, señaló ayer tras la firma que el hermanamiento «ahora ya se ha hecho una realidad, estamos muy contentos». Alonso, que calificó el acto de «muy entrañable y bonito», señaló en su discurso que «espero que Ágreda sea el vínculo de Nuevo México con España», y también destacó la alta representación del Gobierno de Nuevo México en la firma del acuerdo. En compensación, invitó al Gobernador Bill Richardson, a ser el pregonero de las próximas fiestas de los Milagros.

Por su parte, el Gobernador del Estado y Secretario de Comercio del futuro Gobierno de Obama señaló que «Nuevo Méjico y la histórica ciudad de Ágreda han disfrutado de una conexión única durante siglos». Y añadió, «estoy complacido de firmar este hermanamiento para poder mantener esta relación, además de promocionar el turismo, las oportunidades de educación y aumentar el comercio y el turismo». Richardson pronunció su discurso en inglés y castellano.

Por la parte española, además del alcalde y tres concejales municipales, también participó en el



El gobernador de Nuevo Méjico, Bill Richardson, junto a Javier Sierra y el alcalde de Ágreda, Jesús Manuel Alonso. / J. S.

acto el cónsul español en Houston, capital del vecino Estado de Tejas, Miguel Ángel Marrazambroz, quien se refirió a las relaciones bilaterales entre ambos países «estoy muy orgulloso por los recientes acontecimientos políticos que se han producido en este país y que conllevan grandes esperanzas de reforzar vínculos entre ambos países, este acto es la primera muestra de ello».

Por su parte, el Secretario de Cultura de Nuevo Méjico, Stuart Ashman, aludió a la figura de la

Venerable, «es nuestra intención potenciar esta figura histórica que une a Nuevo Méjico y Ágreda, Sor María, como un comienzo para la interacción de algunos proyectos innovadores culturales e intercambios económicos».

Además, la encargada del Departamento de Turismo, Jennifer Hoffman, también intervino para destacar que ambos territorios «deben mostrar interés en analizar sus similitudes para pensar en el futuro». En su turno de intervención, el alcalde de Santa

Fe, David Coss, apuntó que «siempre he considerado a España como la 'Madre Patria' y es un honor poder conectar con ella, este acto es un motivo más de reconexión entre los dos países».

Por su parte, el escritor Javier Sierra, testigo del acto, intervino para asegurar que «no hay nada que una más a los pueblos que tener mitos y creencias comunes, y Sor María de Jesús lo ha conseguido con estos dos pueblos tan distantes en lo territorial, pero desde hoy hermanados».

Adinerso celebra su jornada de puertas abiertas en Ólvega

E. S.

ÓLVEGA.— La asociación de Discapitados del Noreste de Soria, Adinerso, celebra hoy una jornada de puertas abiertas en el Centro Especial de Empleo de Ólvega. De esta manera, se pretende mostrar a la sociedad y al tejido empresarial de la localidad el trabajo que desarrollan siete personas con discapacidad en el Centro Europa. El acto comenzará a las doce del mediodía y al mismo están invitados todos los vecinos del pueblo. Posteriormente, sobre las 12.30, Adinerso realizará un homenaje en el Centro Social al Ayuntamiento y las empresas Eurofren Brakes y Más que Deporte Aragón, a los que se les entregará una placa conmemorativa en agradecimiento por hacer posible la puesta en marcha del centro de trabajo el pasado mes de marzo.

El Consistorio cedió el local mientras que la empresa Más que Deporte Aragón se encargó de gestionar el centro cuya carga de trabajo es aportada por la empresa de componentes del automóvil Eurofren Brakes. La jornada se cerrará con un vino español para los asistentes. A partir del 2009, Adinerso se hará cargo de la gestión, así como de la puesta en marcha de un centro ocupacional para personas con discapacidad en el que los asistentes podrán desarrollar talleres a la vez que cuentan con un sitio de reunión ubicado en el mismo edificio.

Los Amigos de Muro preparan el solsticio de invierno

E. S.

ÁGREDA.— La Asociación Amigos de Muro, en su afán por recuperar viejas costumbres, plantea la puesta en valor del Solsticio de Invierno, una celebración antiquísima de la que se conservan en Muro, hasta no hace muchos años, algunas reminiscencias como la Hoguera. Por ello, el próximo día 24 de diciembre, poco antes de la cena de Nochebuena, la bienvenida a la época más fría del año comenzará a las 7 de la tarde en la plaza de Muro con el encendido del fuego. Como manda la tradición, desde primeras horas, los niños del pueblo recorrerán las calles cantando villancicos y recogiendo un palo de leña por cada una de las viviendas. El acto está basado en un tradición recuperada por la localidad hace tres años. Según se recoge en los testimonios orales, esa noche los más pequeños recorrían el pueblo para recoger el aguinaldo. Cada una de las familias, ofrecía su mejor palo de leña para que fuera quemado después de la cena en la plaza del pueblo. El ritual tiene un carácter purificador que ayuda a alejar los malos augurios.

Los vecinos de Ágreda le ganan el pulso a la nieve

ÁGREDA.— A pesar de que Ágreda amaneció ayer totalmente cubierta de nieve, los vecinos coincidieron en destacar la rapidez con la que los equipos municipales de limpieza habían despejado las principales calles de la localidad. Una de las principales quejas de los agredenses en días de nevada ha sido siempre la peligrosidad de los accesos al colegio que ayer se habían habilitado a través de pequeñas sendas antes de la hora de entrada.

En la localidad de Ólvega, también se limpiaron las principales calles para facilitar el tráfico de los vehículos y se repartió sal por estas vías. Las únicas quejas llegaron por el estado de la CL-101 por la que, a primera hora de la mañana, había dificultades para circular



Un grupo de niños se dirige, ayer, a la entrada del colegio. / EVA SÁNCHEZ

ÓLVEGA

La ampliación del polígono en 98 hectáreas culminará en un año

Aprobada definitivamente la modificación de normas que permite incrementar el suelo industrial al norte de la localidad

La obra supondrá tres millones de inversión

SORIA. El proyecto de ampliación del polígono industrial de Ólvega en 982.000 metros cuadrados podrá estar culminado en el plazo de un año, según anunció ayer el alcalde del municipio, Gerardo Martínez, después de hacerse pública la aprobación definitiva de la modificación de normas que permitirá sacar adelante el proyecto de mejora de la zona industrial.

Martínez recordó que este trámite supone el final del proceso administrativo para la calificación del suelo, si bien matizó que todavía queda pendiente parte del trámite del proyecto de urbanización

de la nueva zona industrial, una actuación que supondrá una inversión superior a los tres millones de euros.

Al respecto de esta diligencia pendiente, el regidor de Ólvega rememoró que "el proyecto de urbanización ya está adjudicado provisionalmente pero queda pendiente el visto bueno definitivo de la adjudicación".

En alusión a los plazos de ejecución previstos a la vista de la autorización de urbanizar el suelo afectado por este proyecto, Martínez anunció que "las obras podrán comenzar perfectamente en

el primer trimestre de 2009", y añadió que "en un año de plazo estará ejecutada la inversión".

Las 98 hectáreas nuevas de suelo industrial permitirán la ampliación de las iniciativas empresariales ya instaladas en Ólvega, así como la llegada de nuevas firmas. "Continuamente hay conversaciones y el Ayuntamiento de Ólvega siempre ha estado, y está, receptivo a todo tipo de iniciativas", puntualizó a este respecto el máximo responsable municipal. "Estamos abiertos a cualquier propuesta", concluyó.

Industrial y equipamiento

En concreto, el Boletín Oficial de Castilla y León (Bocyl) publicó ayer el visto bueno definitivo a la modificación número dos de las normas urbanísticas municipales de Ólvega, permitiendo así que el suelo afectado por este trámite, actualmente rústico, pase a tener la calificación de urbanizable de-

limitado de uso predominante industrial.

La modificación urbanística, promovida por el Ayuntamiento, permitirá la creación de dos nuevos sectores, uno industrial (SI-3), y otro de equipamiento (S-16), teniendo el primero 94,32 hectáreas y el segundo 4,9.

El sector SI-3 se situará en terrenos actualmente clasificados como suelo rústico común al norte de la localidad, una parcela de titularidad municipal colindante al suelo urbano consolidado de la localidad y con igual calificación que el sector, de industrial. De hecho, esta inmediatez al actual polígono ha sido una de las consideraciones tenidas en cuenta por la Junta para dar el visto bueno definitivo a la modificación.

Además, se han tenido en cuenta "las expectativas en la demanda de este tipo de suelo para la implantación de nuevas empresas", señala el documento público. De

hecho, matiza, esta modificación y la dotación de nuevo suelo industrial permitirá "solucionar las carencias del trazado viario previsto para el correcto funcionamiento de la zona y la necesaria redistribución del tráfico rodado".

Por su parte, el nuevo sector de equipamiento (S-16) se situará al oeste de la localidad, cercano al sector industrial, ubicado entre la antigua carretera de Ágreda y la nueva variante de Ólvega, en terrenos clasificados actualmente como suelo rústico en entorno urbano y suelo rústico común. Este sector se destinará, señala el Bocyl, a satisfacer las necesidades dotacionales de la población y de los servicios de transporte.

Para la modificación del suelo, la Administración competente exige que se integren en el sector con protección natural los arroyos de Fuente Redondo y de la Fuente de San Roque que atraviesan la parcela y el río Queiles lindante con el extremo oriental del sector, así como sus dominios públicos hidráulicos.

El Ayuntamiento de Ólvega inició los trámites para sacar adelante este proyecto en noviembre de 2007, cuando remitió el primer informe previo a Fomento.

N. Z.

ÁGREDA

La Venerable propicia que la villa se hermane con el Estado de Nuevo México

La vicepresidenta de la Junta, María Jesús Ruiz, espera que suponga muchas inversiones para su pueblo natal

SORIA. La localidad agredaña firmó ayer en Tejas el hermanamiento con el Estado norteamericano de Nuevo México. Su alcalde, Jesús Manuel Alonso, asistió, junto con otros tres miembros de su equipo de Gobierno (y una traductora), a la rúbrica de esta unión en torno a Sor María de Jesús, la Venerable, escritora, religiosa y consejera del rey Felipe IV, que, sin salir de su convento de Ágreda, habría conseguido que se convirtieran al cristianismo varias tribus indígenas de Nuevo México a través de su bilocación. La celebración se realizó en el capitolio de Santa Fe, en la que estuvo presente, además del gobernador de Nuevo México, Bill Richardson, el embajador de España en Estados Unidos, Jorge Dezcallar, y el arzobispo de Santa Fe, Michael J. Sheehan, entre otras personalidades. También se sumó al hermanamiento uno de sus impulsores, el escritor Javier Sierra, autor de 'La Dama Azul' sobre la Venerable y que tanto éxito ha tenido en Estados Unidos.

Para Jesús Manuel Alonso el hermanamiento "supone una realidad en la que hay que empezar a trabajar a partir de ahora no solamente en Nuevo México y Ágreda, sino en todo Estados Unidos".

La vicepresidenta de la Junta y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, consideró muy positivo el hermanamiento y manifestó que espera que "suponga



La firma, ayer, en México. IMAGEN CEDIDA POR EL AYUNTAMIENTO DE ÁGREDA

"Hay que empezar a trabajar a partir de ahora no sólo en México, sino en todo Estados Unidos"

muchas inversiones" para su localidad natal. Consideró un poco "desmedido", el hermanamiento entre un Estado con 1,8 millones de habitantes y un municipio de 3.300 habitantes, pero insistió en que la figura de Sor María de Jesús "está por encima del tamaño de las instituciones hermanadas".

I.L.L.Y.

POZALMURO

La Asociación La Lastra y el Consistorio organizan el I premio de relatos 'Fantasma de Masegoso'

El texto ganador obtendrá 200 euros y se ha establecido además un premio especial

SORIA. El Ayuntamiento de Pozalmuero y la Asociación Cultural La Lastra, con la colaboración de HERALDO DE SORIA, organizan el I premio de relato corto 'Fantasma de Masegoso', un certamen que se celebrará en 2009 y que tiene por objeto "promover la creación, conservación, adaptación y difusión de cuentos, leyendas y narraciones de tradición popular".

Para poder participar en la muestra literaria, los interesados deberán remitir sus escritos, que tendrán que ser inéditos y estar escritos en lengua castellana, antes del 28 de febrero de 2009. Cada concursante podrá enviar un máximo de dos originales, por cuadruplicado cada uno.

La extensión de las obras, mecanografiadas a doble espacio, tendrá un mínimo de cinco folios y un máximo de 20, y el tema de los originales deberá estar relacionado con el mundo rural. Serán de especial interés, sin que esto sea excluyente, todas aquellas narraciones que tengan como marco la provincia de Soria y más concretamente la localidad y comarca donde se organiza, Pozalmuero.

La mejor obra que se presente al certamen recibirá un premio de 200 euros y una placa

conmemorativa. Además, se ha establecido un premio especial, dotado con 150 euros y placa conmemorativa, para los originales de temática soriana con especial consideración a los que muestren algún tipo de relación con Pozalmuero, su comarca o aquellos lugares próximos, si bien no se podrán conceder los dos premios al mismo autor. Se ha establecido además un acceso sin dotación económica que se premiará con el obsequio de un lote de libros.

Acto de entrega en abril

El jurado estará formado por personas relacionadas con el mundo del libro y de la literatura, tradiciones populares, entre otros, así como representantes del Ayuntamiento de Pozalmuero y de la La Lastra.

El fallo del jurado será inapelable y los premios podrán ser declarados desiertos. Se hará público el sábado, 6 de abril, y se comunicará por escrito a los ganadores. El resultado aparecerá reflejado también en las páginas de este medio.

El acto de entrega de premios se llevará a cabo el siguiente sábado, 11 de abril (Sábado Santo), en el edificio de las antiguas escuelas de Pozalmuero.

Las obras ganadoras serán publicadas en la página web de la Asociación Cultural La Lastra. Además, no se descarta la publicación de un libro que recoja, al menos, los tres textos premiados.

HERALDO

MISTERIO / TRAS LAS HUELLAS DE LA DAMA AZUL

CUENTAN QUE EL DON DE LA BILOCACIÓN LE PERMITÍA ESTAR EN SU CONVENTO DE SORIA Y EN NUEVO MÉXICO A LA VEZ. 400 AÑOS DESPUÉS, SU PUEBLO Y EL ESTADO DE EEUU SE HAN HERMANADO. JAVIER SIERRA, QUIEN LA HIZO «BEST-SELLER», SIGUE LOS PASOS DE SOR MARÍA JESÚS DE ÁGREDA

LA MONJA QUE ESTABA EN DOS SITIOS A LA VEZ

JAVIER SIERRA

Sólo 24 horas antes de ser nombrado secretario de Comercio del futuro Gobierno de Barack Obama, Bill Richardson (demócrata, 61 años) firmó uno de los documentos más insólitos de su carrera. Ocurrió el pasado 2 de diciembre, cuando casi nadie sabía que le quedaban unas horas como gobernador de Nuevo México. A las 11 de la mañana, con una sonrisa de oreja a oreja, entró en la *room* 400 del Capitolio de Santa Fe para rubricar su última disposición frente a una delegación de concejales sorianos. Se habían desplazado a 10.000 kilómetros de casa para hermanar su pueblo de 3.400 habitantes, Ágreda, con el Estado de Nuevo México, inspirados —y eso es lo extraordinario del caso— por una vieja leyenda común, tan increíble como desconocida. Una que, por esos avatares del destino, conozco muy bien. No en vano, la reconstruí en detalle para mi última novela, *La dama azul*.

La mujer que da título a mi obra y que ha inspirado el hermanamiento se llamó realmente María Coronel y Arana, nació en Ágreda (Soria) en 1602, y pasó toda su vida en aquel pueblo situado en las faldas del Moncayo. La mayor parte de sus 63 años transcurrieron en un convento de clausura que todavía se conserva en las afueras. Con sólo 16 ingresó como novicia, cambiando su nombre por el de sor María de Jesús. Y ya desde aquellos momentos comenzó a experimentar toda suerte de episodios extáticos y sobrenaturales. «Conocimiento de las cosas divinas», dijeron. Sus hermanas de comunidad la veían levitar a menudo e incluso entrar en trance en las misas, dándole una fama que no buscó.

UNA RARA HABILIDAD

De todas aquellas «exterioridades», como sor María de Jesús las llamó en sus escritos, sólo una ha sido la responsable del viaje a Nuevo México de esa delegación de Ágreda, encabezada por su alcalde Jesús Manuel Alonso. Al parecer, entre 1620 y 1631, la monja hizo no menos de 500 visitas a Nuevo México gracias al don de la bilocación. Una rarísima habilidad que, se dice, le permitía estar en dos sitios a la vez. Lo curioso es que aquellas bilocaciones dejaron todo un reguero de documentos y textos históricos. El más valioso fue el que redactó fray Alonso de Benavides, primer padre custodio de Nuevo México, que en 1629 actuó como obispo provisional de la región y levantó acta de cómo, en efecto, una mujer joven y blanca, cubierta por un manto azul, predicó en las orillas del Río Grande mucho antes que sus misioneros.

En un curioso informe de 109 páginas, Benavides mostró su estupefacción por la docilidad con la que los nativos habían acudido en masa a convertirse. «Preguntando a los

indios que nos dijeren la causa por la que con tanto afecto nos pedían el bautismo», escribió, «respondieron que una mujer como aquella que allí teníamos pintada (que era un retrato de la madre Luisa de Carrión) les predicaba a cada uno de ellos en su lengua para que los enseñasen y bautizasen». Aquella visitante de rasgos dulces y cabeza cubierta por el llamativo manto celeste típico de las concepcionistas fue pronto conocida como la «dama azul».

Tropecé con el legajo de Benavides en

trando que tenía un conocimiento de Nuevo México y sus gentes superior incluso al suyo.

Me contagié de la estupefacción de Benavides y decidí seguir de cerca su «memoria histórica» en América y en España. Llevo más de tres lustros haciéndolo. Por suerte hoy, casi 400 años después, su recuerdo está más que presente en Ágreda. Da nombre a su calle principal, y en el convento que ella misma fundó en 1633 aún se conservan sus ropas azules, sus más de 300 cartas intercambiadas con Felipe IV y hasta su cuerpo incorrupto preservado en una urna. Pero lo que sorprende de veras es que en Nuevo México su presencia también siga viva. Sobre todo en Isleta Pueblo, un depauperado asentamiento indígena a unos 30 kilómetros al sur de Albuquerque que, además de un puñado de casinos de baja estofa, alberga una de las primeras misiones franciscanas de Norteamérica.

La última vez que visité Isleta fue en julio del año pasado. En aquel escenario, hacía 378 años exactos, fray Juan de Salas, responsable de su primitiva iglesia de adobe y madera, vio llegar a varios centenares de indios jumanos que aseguraban haber sido enviados a convertirse por la misteriosa dama azul. Su bautismo masivo se hizo célebre, entre otras cosas porque los indios llevaban consigo cruces y rosarios «muy españoles» que, al parecer, les habían sido entregados por su visitante. «Yo no he sido capaz de encontrar aún ninguno de ellos», me reconocía el padre Hilaire Valiquette, actual párroco de Isleta. «Aunque de haber existido es probable que desaparecieran durante las revueltas indígenas de 1680 contra los españoles». Valiquette es, además de franciscano, antropólogo y lingüista. Lleva cinco años investigan-

do. Un pico rocoso esculpido a capricho por el viento que hoy presenta un perfil que evoca a una mujer rezando. «Para los indios se trata de otra marca de la dama azul», me contaba hace años el profesor Clark Colahan, de la Walla Walla University. «Debe saber que en la vecina Texas otras leyendas vinculan la flor oficial del Estado, el bonete azul, con el paso de la monja. Su presencia en el *folklore* indígena es importantísima».

John Kessel coincide en que sor María de Jesús fue fundamental para la región: «El informe en el que Benavides habló por primera vez de sus bilocaciones y que el rey Felipe IV ordenó publicar en 1630 es un texto singular porque da crédito político al milagro».

—¿Y usted se cree el milagro?

—Desde luego, no seré yo quien lo niegue.

CAUSA DE BEATIFICACIÓN

Tal vez como justo contraste, en España las cosas se ven de forma distinta. La bilocación parece un tema tabú entre los expertos y promotores de su causa de beatificación, como lo fue para la propia sor María de Jesús. Durante los interrogatorios a los que la sometió el Santo Oficio en 1635 y 1650 se desmarcó del prodigio. Afirmó que quizás confundió bilocaciones con simples visiones, considerándolas meras debilidades «de juventud». Y aunque lo cierto es que sus problemas con la Inquisición nunca se debieron a sus vuelos a Nuevo México sino a la redacción de *Mística Ciudad de Dios*, basada en la vida de la virgen, el tema de sus viajes a América se evita en instancias eclesásticas.

En la misma Ágreda, el hermanamiento con Nuevo México mereció la abstención del grupo de la oposición (PP) en el pleno del Ayuntamiento, en parte por fundarse sobre



Javier Sierra junto a la urna donde se conserva el cuerpo incorrupto de «la dama azul», en el convento que fundó en Ágreda (Soria). / EVA SÁNCHEZ

1994 en la Universidad de Albuquerque. John Kessel, profesor emérito de su Facultad de Historia, me lo dejó muy claro: «El memorial de Benavides es un documento de un valor histórico inestimable para Nuevo México. Fue el primer texto impreso que habló de estas regiones y el primero que, cuatro años después de su publicación en Madrid en 1634, identificó a esa «dama azul» evanescente con la joven mística sor María de Jesús».

Pocos recuerdan ya que aquel padre Benavides, nacido en las Azores, se obsesionó tanto con el prodigio de la bilocación que tras su estancia en Nuevo México no dudó en viajar hasta Ágreda en la primavera de 1631 sólo para entrevistarse con aquella monja. Sor María de Jesús lo reconoció en el acto, como si lo hubiera visto antes en América, demos-

trando en Isleta y es el único de cuantos he entrevistado que pone en duda las bilocaciones.

—Como verá —dice— no tenemos ningún retrato de sor María de Jesús en el altar. El Vaticano no la ha reconocido aún como santa pero la huella que dejaron sus presuntas visitas sobrenaturales a la región fue tremenda.

—¿Presuntas? ¿Es que usted no se las cree?

Valiquette se encoge de hombros, se atusa el hábito marrón y sonríe.

—Creo que fueron parte de la propaganda franciscana de la época para que el rey invirtiese más dinero en estas tierras.

Su escepticismo contrasta con las trazas dejadas por la madre en todo el Estado. A sólo 350 kilómetros de allí, junto al asentamiento minero de Silver City, se levanta un cerro conocido como *The Kneeling Nun*, la monja

esas bilocaciones. Aunque saben que su *Mística Ciudad de Dios* inspiró a cineastas como Mel Gibson —quien utilizó información de la monja de Ágreda para el guión de *La pasión de Cristo*— temen que una publicidad desmedida de sus vuelos no sea del todo buena.

Justo lo contrario de lo que se opina en Nuevo México. Allí, en un encuentro informal, Michael Cerletti, secretario del Departamento de Turismo del Estado, me reconocía: «Nuestro territorio debe parte de su atractivo a lo sobrenatural. Aquí tenemos historias de accidentes de ovnis durante la Guerra Fría, trenes fantasma y mucho más. La historia de la dama azul encaja con nuestra idiosincrasia y con el lema oficial de nuestro Estado: *Land of Enchantment*. Tierra de encantamiento».

El propio Bill Richardson, de madre española, me lo resumía a la perfección al final del acto de hermanamiento: «Somos latinos. De mentalidad mágica. Y estas historias nos gustan a todos». Qué gran verdad.

Javier Sierra, periodista y escritor, es autor de «La dama azul» (Planeta).

PESE A QUE NUNCA SALIÓ DE SU CONVENTO EN ÁGREDA, DICEN QUE GRACIAS A LA BILOCACIÓN HIZO NO MENOS DE 500 VISITAS A NUEVO MÉXICO